



REGISTRO AERONAUTICO ITALIANO

PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA'

Prescrizione
94-260
del 09.11.94

Pag. 1 di 4

SOGGETTO-OGGETTO:

Elicotteri BELL 206 e AGUSTA BELL AB206 - Pale
rotore principale.

P.A. Ripetitiva: NO

RIFERIMENTI

- Documentazione della Ditta Costruttrice:

AGUSTA Information Letter 206-94-001

BHTI Alert S.B. 206-93-77 17.11.1993

BHTI Alert S.B. 206L-93-92 17.11.1994

- Prescrizioni Estere:

FAA USA AD 94-15-07 Amdt. 39-8978

DATA DI ENTRATA IN VIGORE: 4 gennaio 1995

SCADENZA:

Come indicato nella AD a riferimento, a partire dalla data di entrata in vigore della presente PA, se non già eseguito.

APPLICABILITA':

- a) Elicotteri BELL HELICOPTER TEXTRON, INC. (BHTI) modelli 206A e 206B equipaggiati con pale rotore principale, part number 206-010-200-133, aventi il serial number con il prefisso "A" e modelli 206L, 206L-1, 206L-3, e 206L-4 equipaggiati con pale rotore principale, part number 206-015-001-107, aventi il serial number con il prefisso "A", eccettuate le pale aventi i serial number elencati come esclusi nella Sezione "Helicopters Affected" del BHTI Alert S.B. 206-93-77, per i modelli 206A e 206B e nell'Alert S.B. 206L-93-92, per i modelli 206L, 206L-1, 206L-3 e 206L-4, entrambi datati 17 Novembre 1993.
- b) Elicotteri AGUSTA BELL AB206A e AB206B sui quali siano state installate pale rotore principale di produzione BHTI che ricadano nell'applicabilità di cui al precedente paragrafo a).

NOTA: La Ditta Agusta non ha mai costruito le pale di cui sopra, ne' ha mai fornito le stesse come parti di ricambio acquistate dalla Ditta BELL.

DESCRIZIONE:

L'allegata AD a riferimento costituisce Prescrizione di Aeronavigabilità del RAI, con la scadenza riportata alla relativa voce della presente PA.

Segue allegato

English Translation

In case of any difficulty, reference should be made to the Italian original text.

AIRWORTHINESS DIRECTIVE 94-260 issued 9.11.94

EFFECTIVE DATE: 4.1.1995

APPLICABILITY:

- a) BELL HELICOPTER TEXTRON, INC. (BHTI) model 206A and 206B helicopters equipped with main rotor blade, part number (P/N) 206-010-200-133, having a serial number with prefix "A", and Model 206L, 206L-1, 206L-3, and 206L-4 helicopters, equipped with blade, P/N 206-015-001-107, having a serial number beginning with prefix "A",



REGISTRO AERONAUTICO ITALIANO

PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA'

Prescrizione
94-260
del 09.11.94

Pag. 2 di 4

except for those blades with serial numbers listed as exempt in the "Helicopters Affected" section of BHTI Alert Service Bulletin 206-93-77, for models 206A and 206B and in Alert Service Bulletin 206L-93-92, for models 206L, 206L-1, 206L-3, and 206L-4, both dated November 17, 1993.

- b) AGUSTA BELL AB206A and AB206B helicopters on which affected main rotor blades, built by BHTI, as listed in para. a), above, have been installed.

NOTE: Agusta has never built main rotor blades affected by para. a), above, nor has ever supplied these blades as replacement parts procured from BHTI.

COMPLIANCE:

As set forth in the referenced FAA Airworthiness Directive, as of the effective date of this AD, unless already accomplished.

SUBJECT:

Inspection of main rotor blades.

REFERENCE:

- FAA-USA Airworthiness Directive 94-15-07, Amdt. 39-8978.
- BHTI Alert Service Bulletin 206-93-77, dated November 17, 1993.
- BHTI Alert Service Bulletin 206L-93-92, dated November 17, 1993.
- AGUSTA Information Letter 206-94-001.

DESCRIPTION:

The enclosed FAA-USA Airworthiness Directive 94-15-07, Amendment 39-8978, constitutes RAI Airworthiness Directive with the compliance terms established under "COMPLIANCE" of this AD.

The text of FAA Airworthiness Directive 94-15-07, Amdt. 39-8978 is here reprinted.



REGISTRO
AERONAUTICO
ITALIANO

PRESCRIZIONE DI
AERONAVIGABILITA'

Prescrizione
94-260
del 09.11.94

Pag. 3 di 4

94-15-07 BELL HELICOPTER TEXTRON, INC. (BHTI): Amendment 39-8978. Docket Number 94-SW-01-AD.

Applicability: Model 206A and 206B helicopters, equipped with main rotor blade (blade), part number (P/N) 206-010-200-133, having a serial number with prefix "A", and Model 206L, 206L-1, 206L-3, and 206L-4 helicopters, equipped with blade, P/N 206-015-001-107, having a serial number beginning with prefix "A", except for those blades with serial numbers listed as exempt in the "Helicopters Affected" section of BHTI Alert Service Bulletin 206-93-77, for Models 206A and 206B and in Alert Service Bulletin 206L-93-92, for Models 206L, 206L-1, 206L-3, and 206L-4, both dated November 17, 1993, certificated in any category.

Compliance: Required within 50 hours' time-in-service after the effective date of this airworthiness directive (AD), unless accomplished previously.

To prevent failure of a main rotor blade and subsequent loss of control of the helicopter, accomplish the following:

(a) Conduct a one-time inspection for cracks in each blade's inboard trim tab and trailing edge in accordance with steps 1, 2, and 3 of Part I of the Accomplishment Instructions of applicable Alert Service Bulletin (ASB) 206-93-77 or ASB 206L-93-92, both dated November 17, 1993.

(1) If the blade skin is cracked, remove the blade and replace it with an airworthy blade before further flight.

(2) If only the trim tab is cracked, remove the affected blade from the helicopter. Remove the trim tab and adhesive from the blade and inspect the upper and lower blade skins with a 10-power or higher magnifying glass in accordance with Part II of the Accomplishment Instructions of the applicable ASB, dated November 17, 1993.

(i) If the blade skin under the trim tab is cracked, remove the blade and replace it with an airworthy blade before further flight.

(ii) If no crack is detected in the blade skin, polish out all marks on the blade in accordance with Part II, step 4 of the Accomplishment Instructions of the applicable ASB, dated November 17, 1993, and inspect and install a new trim tab in accordance with Part II, steps 5-9 of the Accomplishment Instructions of the applicable ASB, dated November 17, 1993.

(3) If no crack is found in the inboard trim tab or the blade trailing edge by the inspections required by paragraphs (1) and (2), before further flight, inspect the plan-form radii of the trim tab where the trim tab intersects the trailing edge in accordance with Part I, steps 4-6, of the Accomplishment Instructions of the applicable ASB, dated November 17, 1993.

(i) If a crack is found in the plan-form radii of the inboard trim tab, before further flight, remove the blade and replace it with an airworthy blade.

(ii) If no crack is found in the plan-form radii of the trim tab, polish and refinish the blade in accordance with Part I, steps 8-11, of the Accomplishment Instructions of the applicable ASB, dated November 17, 1993.

(b) An alternative method of compliance or adjustment of the compliance time that provides an acceptable level of safety may be used when approved by the Manager, Rotorcraft Certification Office, FAA, Rotorcraft Directorate. Operators shall submit their requests through an FAA Principal Maintenance Inspector, who may concur or comment and then send it to the Manager, Rotorcraft Certification Office.

NOTE: Information concerning the existence of approved alternative methods of compliance with this AD, if any, may be obtained from the Rotorcraft Certification Office.

(c) Special flight permits may be issued in accordance with sections 21.197 and 21.199 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR 21.197 and 21.199) to operate the helicopter to a location where the requirements of this AD can be accomplished.



REGISTRO
AERONAUTICO
ITALIANO

PRESCRIZIONE DI
AERONAVIGABILITA'

Prescrizione
94-260
del 09.11.94

Pag. 4 di 4

2 94-15-07

(d) The inspection, rework, and replacement, if necessary, shall be done in accordance with BHTI Alert Service Bulletin 206-93-77 or Alert Service Bulletin 206L-93-92 as applicable, both dated November 17, 1993. This incorporation by reference was approved by the Director of the Federal Register in accordance with 5 U.S.C. 552(a) and 1 CFR Part 51. Copies may be obtained from Bell Helicopter Textron, Inc., P.O. Box 482, Fort Worth, Texas 76101. Copies may be inspected at the FAA, Office of the Assistant Chief Counsel, 2601 Meacham Blvd., Room 663, Fort Worth, Texas; or at the Office of the Federal Register, 800 North Capitol Street, NW., suite 700, Washington, DC.

(e) This amendment becomes effective on August 26, 1994.

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT:

Ms. Sharon Miles, Aerospace Engineer, Rotorcraft Certification Office, FAA, Rotorcraft Directorate, ASW-170, 2601 Meacham Blvd., Fort Worth, Texas 76137-4298, telephone (817) 222-5172, fax (817) 222-5959.

----- FINE -----

IL CERTIFICATO DI NAVIGABILITA' dell'aeromobile sulle cui strutture od impianti deve essere applicata la PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA' in oggetto, scade di validita' qualora essa non venga attuata nei termini prefissati.

La effettuazione della PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA' deve essere annotata - a cura dell'Esercente - sui libretti dell'aeromobile, del motore o dell'elica.